KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/1183,

annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016,

hätärokotusohjelman hyväksymisestä nautaeläinten lumpy skin -tautia vastaan Bulgariassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 4360)

(Ainoastaan bulgariankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([2]) ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomion yhteisön yleisistä toimenpiteistä tiettyjen eläintautien torjumiseksi sekä swine vesicular -tautiin liittyvistä erityistoimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/119/ETY ([3]) ja erityisesti sen 14 artiklan 2 kohdan sekä 19 artiklan 1 kohdan a alakohdan, 3 kohdan a alakohdan ja 6 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([4]) ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 92/119/ETY säädetään yleisistä torjuntatoimenpiteistä, jotka on toteutettava tiettyjen eläintautien, kuten lumpy skin -taudin purkausten yhteydessä. Kyseisiin torjuntatoimenpiteisiin kuuluvat suoja- ja valvontavyöhykkeiden perustaminen saastuneen tilan ympärille sekä hätärokotukset, joilla täydennetään muita torjuntatoimenpiteitä lumpy skin -taudin purkausten yhteydessä.

(2) Bulgaria ilmoitti 12 päivänä huhtikuuta 2016 komissiolle, että lumpy skin -taudin esiintymistä epäillään kahdella tilalla, jotka sijaitsevat Vodenin and Chernogorovon kylissä Dimitrovgradin kunnassa Haskovon alueella Etelä-Bulgarian keskiosassa noin 80 kilometriä Bulgarian ja sen naapurimaiden rajasta. Sen jälkeen, kun nämä kaksi primääritautipesäkettä Haskovon alueella varmistettiin 13 päivänä huhtikuuta 2016, Bulgaria on ilmoittanut lumpy skin -taudin purkauksista useilla alueilla. Bulgaria ilmoitti 20 päivänä toukokuuta 2016 komissiolle 98 varmistetusta lumpy skin -taudin purkauksesta, joista 19 oli Haskovon, 8 Stara Zagoran, 5 Plovdivin, 54 Blagoevgradin, 6 Kjustendilin, yksi Pernikin ja 5 Smolyanin alueella.

(3) Jotta lumpy skin -tauti ei leviäisi Bulgarian muihin osiin ja muihin jäsenvaltioihin sekä kolmansiin maihin komissio antoi komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 ([5]). Kyseisessä täytäntöönpanopäätöksessä säädetään lumpy skin -taudin varmistamiseen liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä Bulgariassa sekä perustetaan unionin tasolla kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä esitetty rajoitusvyöhyke, johon kuuluu se alue, jolla lumpy skin -tautia on varmistettu esiintyvän, sekä ne suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka Bulgaria on direktiivin 92/119/EY 10 artiklan mukaisesti perustanut.

([1]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.
([2]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([3]) EYVL L 62, 15.3.1993, s. 69.
([4]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([5]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/645, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2016, tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa (EUVL L 108, 23.4.2016, s. 61).

(4) Samalla ajanjaksolla eli 6 päivän huhtikuuta 2016 ja 19 päivän toukokuuta 2016 välisenä aikana ilmoitettiin uusista lumpy skin -tautia koskevista purkauksista Kreikassa ja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa.

(5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lumpy skin -tautia koskevan tieteellisen lausunnon ([1]) mukaan lumpy skin -tautia vastaan on kaupallisesti saatavilla ainoastaan eläviä heikennettyjä rokotteita. Lausunnossa todetaan, että heikennettyä lumpy skin -tautivirusta (Neethling) sisältävä rokote ehkäisee erittäin tehokkaasti sairastuvuutta. Koska homologiset lumpy skin -tautirokotteet ovat tehokkaampia kuin heikennettyihin lammasrokkoviruksiin perustuvat rokotteet, niiden käyttöä suositellaan, jos rokotteita on saatavilla rokotetuottajilta, jotka toimivat yksinomaan unionin ulkopuolella.

(6) Lumpy skin -tautia vastaan ei ole olemassa rokotetta, jolla olisi myyntilupa unionissa. Direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan mukainen hätärokotus voidaan tämän vuoksi suorittaa ainoastaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ([2]) 8 artiklan mukaisesti; artiklan mukaan jäsenvaltiot voivat tilapäisesti sallia rokotteiden käytön ilman myyntilupaa vakavan eläintaudin tapauksessa, jollainen lumpy skin -tauti on.

(7) Bulgaria toimitti 25 päivänä huhtikuuta 2016 komissiolle hätärokototusohjelman kyseisillä alueilla ja tietyillä kyseisen jäsenvaltion viereisillä taudista kärsivillä alueilla, sijaitsevilla tiloilla pidettävien nautaeläinten lumpy skin -tautia vastaan, jäljempänä 'hätärokotusohjelma'. Hätärokotusohjelmassa esitetään yksityiskohtaiset tiedot toimenpiteiden täytäntöönpanoa koskevasta päätöksestä, rokotusvyöhykkeen maantieteellisestä ja hallinnollisesta määrittelystä, tilojen ja rokotettavien eläinten lukumäärästä ja ajankohdasta, jona rokotus olisi saatettava päätökseen. Bulgaria ilmoitti komissiolle 20 päivänä toukokuuta 2016 aikomuksestaan laajentaa hätärokotusohjelma koskemaan koko Bulgarian aluetta. Tämä edellyttää täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 liitteessä esitetyn rajoitusvyöhykkeen laajentamista. Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 liitettä olisi muutettava.

(8) Bulgaria ilmoitti direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissiolle 28 päivänä huhtikuuta 2016 hankkineensa riittävän suuren annosmäärän homologista lumpy skin -tautirokotetta rokotepankista, jonka komissio on 18 päivänä joulukuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen ([3]) mukaisesti perustanut, ja aloittavansa hätärokotusohjelman mukaisesti hätärokotukset 20 kilometrin säteellä alueesta, jolla lumpy skin -taudin purkauksia on vahvistettu.

(9) On tarpeen vahvistaa edellytykset, joiden mukaisesti Bulgarian pitäisi soveltaa hätärokotuksia. Lumpy skin -taudin nopea leviäminen Bulgariassa on vaaraksi muille Bulgarian alueen osille ja sen naapurimaille. Siksi on myös tarpeen vahvistaa Bulgariassa sovellettuja taudintorjuntatoimenpiteitä rajoittamalla yli kolmen kuukauden ikäisten rokottamattomien nautaeläinten siirtoja rajoitusvyöhykkeellä sijaitseville muille tiloille. Tämä ikärajoitus mahdollistaa nuorten vasikoiden välttämättömät siirrot muille tiloille kasvatusta varten sellaisena aikana synnytyksen jälkeen, jolloin niitä ei voida tuloksellisesti rokottaa. Samalla on tarpeen sallia rokottamattomien nautaeläinten kuljettaminen suoraan teurastamoon rajoitusvyöhykkeellä.

(10) Alue, jolla lumpy skin -tautirokotukset on tarkoitus suorittaa, voi kattaa koko täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/645 määritetyn rajoitusvyöhykkeen, joka on vahvistettu kyseisen päätöksen liitteessä.

(11) Hätärokotusten ensimmäinen kierros olisi saatava päätökseen mahdollisimman pian ja viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2016. Jos muilla alueilla ilmenee uusia taudinpurkauksia, hätärokotukset taudista kärsivillä alueilla olisi saatava päätökseen kahden kuukauden kuluessa ensimmäisen lumpy skin -taudin purkauksen varmistuttua kyseisellä alueella, jos rokotteita on saatavilla.

(12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

([1]) Scientific Opinion on lumpy skin disease – EFSA Panel on Animal Health and Welfare (AHAW), EFSA Journal 2015;13(1):3986.
([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/82/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001, eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1).
([3]) Commission Implementing Decision of 18 December 2015 on the adoption of a financing decision regarding the Union financial contribution to emergency measures to combat lumpy skin disease in Greece in 2015 and establishing a stock of vaccines against lumpy skin disease (C(2015) 9573 final).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Direktiivin 92/119/ETY 4, 5 ja 10 artiklan mukaisesti toteuttamiensa toimenpiteiden lisäksi Bulgaria saa suorittaa hätärokotuksia lumpy skin -tautia vastaan tämän täytäntöönpanopäätöksen liitteessä I vahvistetulla alueella sijaitsevilla tiloilla pidetyille nautaeläimille tämän täytäntöönpanopäätöksen liitteessä II vahvistetuin edellytyksin.

2. Hyväksytään Bulgarian 20 päivänä toukokuuta 2016 komissiolle toimittama ohjelma liitteessä I vahvistetulla alueella pidettyjen nautaeläinten hätärokotuksista lumpy skin -tautia vastaan.

3. Kielletään lumpy skin -tautia vastaan rokotettujen nautaeläinten kaikki siirrot muihin jäsenvaltioihin.

4. Kielletään alle kuuden kuukauden ikäisten nautaeläinten, joita ei ole rokotettu lumpy skin -tautia vastaan mutta jotka ovat syntyneet emistä, jotka on rokotettu lumpy skin -tautia vastaan, kaikki siirrot muihin jäsenvaltioihin.

2 artikla

Bulgarian on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän päätöksen noudattamiseksi ja ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

3 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 liite tämän päätöksen liitteessä III olevalla tekstillä.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Bulgarian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2016.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE I

Bulgaria:

Seuraavat alueet Bulgariassa:

— Bulgarian koko alue.

LIITE II

Direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan mukaiset edellytykset hätärokotusohjelman käyttämiseksi lumpy skin -taudin torjumisessa ja hävittämisessä

1.	Sen maantieteellisen alueen laajuus, jolla hätärokotus on tarkoitus suorittaa	Rokotusvyöhyke sijaitsee tämän päätöksen liitteessä I esitetyillä alueilla. Rokotusvyöhykkeellä sovelletaan direktiivin 92/119/ETY 10 artiklassa säädettyjen rajoitusten lisäksi tässä päätöksessä sekä täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/645 säädettyjä rajoituksia.
2.	Rokotettavien eläinten laji ja ikä	Kaikki täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 2 artiklan a kohdassa määritellyt nautaeläimet riippumatta sukupuolesta, iästä, tiineydestä tai tuotantotarkoituksesta on rokotettava 3 kohdassa tarkoitetun rokotusohjelman ensimmäisellä kierroksella. Rokotettujen nautaeläinten jälkeläiset on rokotettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, kun ne ovat neljän kuukauden ikäisiä tai vanhempia.
3.	Rokotuskampanjan kesto	Rokotusohjelman ensimmäinen kierros alueilla, joilla tautia esiintyy, on saatettava päätökseen viimeistään 30. kesäkuuta 2016. Ensimmäinen rokotuskierros liitteessä I luetelluilla jäljellä olevilla alueilla on saatettava päätökseen mahdollisimman nopeasti ja viimeistään kahden kuukauden kuluttua ensimmäisen taudinpurkauksen varmistamisesta kyseisellä alueella.
4.	Eläinten ja niistä saatavien tuotteiden erityinen siirtokielto	Riippumatta mahdollisista muista täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/645 määritellyistä toimenpiteistä, jotka voivat olla käytössä rajoitusvyöhykkeellä, yli 90 päivän ikäisiä nautaeläimiä ei saa siirtää toiselle tilalle, paitsi jos ne on rokotettu ja uudelleenrokotettu säännöllisesti vähintään 28 päivää ennen siirtopäivämäärää. Kun rokotuspäivämäärästä on kulunut 28 päivän jakso, rokotettujen nautaeläinten siirroissa ja rokotetuista nautaeläimistä saatujen tuotteiden markkinoille saattamisessa sovelletaan direktiivin 92/119/ETY 10 artiklan säännösten lisäksi täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/645 vahvistettuja toimenpiteitä. Rokottamattomia nautaeläimiä voidaan siirtää välitöntä teurastusta varten rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevaan teurastamoon. Lukuun ottamatta hätäteurastusta, karjan rokottamisen jälkeen on noudatettava seitsemän päivän odotusaikaa, ennen kuin rokottamattomia nautaeläimiä, jotka ovat peräisin tiloilta, joilla rokottaminen on suoritettu, lähetetään teurastettavaksi. Vähintään 28 päivää ennen synnytystä rokotetuille emille syntyneet ja emien ternimaidolla ruokitut alle kuusikuiset rokottamattomat jälkeläiset voidaan siirtää rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevalle muulle tilalle.
5.	Rokotettujen eläinten erityinen rekisteröinti	Paikallisen toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava jokaisen rokotetun nautaeläimen rokotustiedot tähän tarkoitukseen nimettyyn sähköiseen verkkotietokantaan, joka on yhteydessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 [1] mukaisesti perustettuun keskustietokantaan. Tietokannasta on käytävä ilmi rokotettujen emien ja niiden jälkeläisten välinen yhteys.

6.	Muut hätärokotusta koskevat seikat.	
6.1	Rokotusvyöhykettä ympäröivä valvonta-alue Bulgariassa	Edellä 1 kohdassa tarkoitetun rokotusvyöhykkeen ympärille on perustettava vähintään 10 kilometrin valvonta-alue, jolla suoritetaan tehostettua seurantaa ja jolla nautaeläinten siirtoihin on sovellettava toimivaltaisen viranomaisen suorittamia tarkastuksia. Nautaeläimet, joita ei ole rokotettu lumpy skin -tautia vastaan ja joita pidetään rokotusvyöhykettä ympäröivällä valvonta-alueella sijaitsevilla tiloilla, eivät saa poistua tiloilta, ennen kuin vähintään seitsemän päivän odotusaika on kulunut rokotusten päätökseen saattamisesta tiloilla, jotka sijaitsevat rokotusvyöhykkeellä alle 10 kilometrin etäisyydellä.
6.2	Ajanjakso, jona direktiivin 92/119/ETY 10 artiklan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/645 mukaisesti perustetuilla vyöhykkeillä sovellettavat toimenpiteet pidetään voimassa.	Rokotusvyöhykkeellä sovellettavat toimenpiteet on pidettävä voimassa, kunnes ne kumotaan direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 6 kohdan mukaisesti.
6.3	Rokotuskampanjan toteuttaminen	Rokotukset suorittaa toimivaltaisen viranomaisen virkamies tai toimivaltaisen viranomaisen nimittämä ja valvoma yksityinen eläinlääkäri. Ensisijaisesti on rokotettava suoja- ja valvontavyöhykkeillä ja muiden jäsenvaltioiden vastaisilla raja-alueilla sekä lumpy skin -taudista vapailla alueilla Bulgariassa sijaitsevilla tiloilla pidetyt nautaeläimet. Viruksen mahdollinen leviäminen on estettävä tarpeellisin toimenpitein. Mahdolliset käyttämättömät rokotteet on palautettava rokotteen jakelupisteeseen, ja rokotettujen nautaeläinten ja käytettyjen annosten lukumäärästä on annettava kirjallinen selvitys.
6.4	Käytettävä rokote	Homologinen heikennettyä elävää virusta sisältävä rokote lumpy skin -tautia vastaan (Neethling-viruskanta), ”Lumpy Skin Disease Vaccine For Cattle”, Onderstepoort Biological Products, Etelä-Afrikka. Vaihtoehtoisesti: heikennettyä elävää virusta sisältävä rokote lumpy skin -tautia vastaan (SIS-tyyppi), ”Lumpyvax”, MSD Animal Health, Intervet, Etelä-Afrikka. Rokotetta on käytettävä valmistajan ohjeiden ja direktiivin 2001/82/EY 8 artiklan mukaisesti toimivaltaisten keskusviranomaisten vastuulla.
6.5	Edistymisraportti ja loppuraportti	Komissiolle ja jäsenvaltioille on toimitettava edistymisraportti hätärokotusohjelman täytäntöönpanosta direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Komissiolle ja jäsenvaltioille on toimitettava yksityiskohtainen raportti hätärokotusohjelman päätökseen saattamisesta direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti ennen tämän liitteen 6.1 ja 6.2 kohdassa tarkoitettujen rajoitusten poistamista.

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1760/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta (EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1).

LIITE III

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/645 liite seuraavasti:

"LIITE

Bulgaria:

Seuraavat alueet Bulgariassa:

— Bulgarian koko alue."